



United Confederation of Taíno People

Office of International Relations and Regional Coordination

• Borikén (Puerto Rico) • Kiskeia (Dominican Republic) • Kuba • Barbados • Bimini (United States)

19.11.2011

Takají, Guaitiao (Saludos, familiares)

Deseo comenzar diciéndoles *jajom* (gracias) y *bo matúm* a todo *guaitiao* presente, en este día de recordación, ¡Su presencia nos honra a todos!

Es un gran honor compartir unas palabras con ustedes en este día especial dedicado a uno de nuestros grandes héroes, **El Kasike, Agueybaná El Bravo**.

Guaitiao y *Guaribono* (Guerreros), somos los descendientes de los sobrevivientes. Hoy, colectivamente, dirigimos la voz hacia el Universo y decimos que nuestros héroes son dignos de recordación. Nuestros héroes son dignos de las canciones que continuarán en el futuro!

Tal como **Kasike Agueybaná El Bravo**, sabemos que la vida se basa en lo que elegimos y como Taínos, nuestra elección está clara. ¡Elegimos recordar!

Recordamos los sacrificios de aquellos que vinieron antes que nosotros. Recordamos la tierra, el viento, el fuego, el agua y todas nuestras relaciones sagradas.

Finalmente y en solidaridad, la Confederación Unida del Pueblo Taíno, pausa en su trabajo y se une a ustedes en esa llamada al respeto y reconocimiento del mayor de los sacrificios hecho por nuestro héroe nacional - **Agueybaná El Bravo**.

Jan Jan Katú, Seneko Kakona

Roberto Múkaro Agueybaná Borrero

Presidente de la Confederación Unida del Pueblo Taíno

Oficina de Relaciones Internacionales y Coordinación Regional

Takahi Guaitiao (Greetings relatives):

I would like to begin by saying *hahom* (thank you) and *bo matum* to all the *guaitiao* present on this day of remembrance – you honor us all.

It is an honor to share a few words with you on this special day dedicated to one of our great Taíno heroes – *Kasike Agüeybaná el Bravo*.

Guaitiao and *guaribono* (warriors), we are the descendants of the survivors. Today, as family we collectively send a voice out to the universe and say that our heroes are worthy of remembrance. Our heroes are worthy of songs that will continue far into future.

Like *kasike Agüeybaná el bravo*, we know that life is about choices and as Taíno, our choice is clear. We choose to remember.

We remember the sacrifices of those who came before us. We remember the earth, the winds, the fire, the water and all our sacred relations.

In closing and in solidarity, the United Confederation of Taíno People pauses in its work and joins you in the call for respect and acknowledgment of the ultimate sacrifice made by our national hero – *Agueybaná el Bravo*.

P.O Box 4515 New York, NY 10163 ▪ Phone: 212-604-4186

▪ E-mail: OIRRC@uctp.org ▪ Website: <http://www.uctp.org>